

Febrero 1, 2022

Dr. QU Dongyu,

Director-General

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Viale delle Terme di Caracalla

00153 Roma, Italia

Estimado Dr. QU,

Re: confusión de FAO sobre el papel y la capacidad del campesinado para cubrir las necesidades alimentarias de los habitantes del mundo

Un [informe reciente de FAO](#) presenta contradicciones en cuanto a la contribución del campesinado a la seguridad alimentaria mundial, quedando poco claro quiénes son para FAO campesinos, campesinas, o las familias agricultoras en pequeña escala. No queda claro cuál extensión de superficie, si es que la hay, describe a una finca pequeña; o la importante distinción entre producción y consumo; o la diferencia entre valor de mercado e importancia nutricional y los fracasos continuados de la cadena alimentaria industrial. La confusión en las definiciones de la FAO, en combinación con algunas otras publicaciones,

<sup>1</sup> están contribuyendo a la percepción errónea de que el campesinado produce solamente un tercio de los alimentos del mundo<sup>2</sup> mientras que las conclusiones de los abajo firmantes es que campesinas y campesinos son quienes proveen alimentos para, al menos, 70% de la población mundial.<sup>3</sup>

Los datos y los supuestos políticos de la publicación de FAO de junio de 2021 ([Which farms feed the world and has farmland become more concentrated?](#)) presentan importantes contradicciones que requieren ser aclaradas.

Se supone que el informe de 2021 busca aclarar la confusión creada por una publicación de FAO<sup>4</sup> del año 2014, que sugiere que las fincas familiares producen el 80% del alimento mundial, aplicando una definición de fincas familiares pequeñas discordante de la propuesta por FAO y FIDA en *El Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar (2019-2028)*. La definición de fincas familiares de FAO-FIDA, abarca “modelos de producción en la agricultura, la silvicultura, la pesca, el pastoreo y la acuicultura, e incluye al campesinado, a pueblos originarios, a comunidades tradicionales, pescadoras, agricultoras de las zonas de montaña, y a gente dedicada a la silvicultura y el pastoreo”.<sup>5</sup> Esta definición es similar a lo que podríamos llamar producción campesina, aunque también incluimos la producción de alimentos urbana y periurbana. Para nuestra sorpresa, la publicación de FAO de 2021 sólo considera la producción de cultivos y algo de ganadería por parte

de las fincas pequeñas.<sup>6</sup> Al reducir de modo unilateral la diversidad de los sistemas de producción campesina e insistir que las fincas campesinas deben ser menores a 2 hectáreas, el estudio de 2021 concluye que el campesinado cultiva 35% del alimento mundial en 12% de las tierras agrícolas.<sup>7</sup>

La arbitraria limitación a 2 hectáreas que hace la publicación contradice las conclusiones del Jefe de Estadística de FAO quien, en base a una consulta del año 2018, donde participaron más de 50 Estados, rechazó un umbral universal de tamaño de la tierra y, en cambio, establece un número de parámetros relativos para definir las fincas pequeñas, de manera diferente en base a cada país.<sup>8</sup> Apoyamos el derecho de campesinas y campesinos a auto identificarse y también hacemos notar que las descripciones de fincas pequeñas definidas a nivel nacional muestran un promedio de 5 hectáreas o en el rango del 25% de todas las tierras agrícolas<sup>9</sup> y concluimos —junto con otros estudios citados en el informe de FAO<sup>10</sup> de 2021— que el campesinado mundial produce cerca de la mitad del alimento mundial. Esto significa que la participación de campesinas y campesinos en la producción global de alimentos sube a cerca de 70% cuando se aplica la definición estándar de FAO-FIDA (es decir, al incluir la pesca artesanal, la producción urbana, la caza, la recolección y el pastoreo).<sup>11</sup>

Además, la publicación de FAO de 2021 mide la productividad mediante el “valor” que, aunque queda sin definir, se asume que es valor de mercado. Esto no es realista. Aunque regularmente campesinas y campesinos venden al mercado, también alimentan a sus familias y a sus comunidades por fuera de los mercados comerciales. Además, nunca será suficiente enfatizar el valor de los “alimentos en situaciones de hambruna ” o los alimentos "subutilizados", vitales en las semanas previas a la cosecha (y aun más con los escenarios futuros del clima). Las familias campesinas también cultivan alimentos ricos en nutrientes más allá de los que están disponibles o económicamente accesibles en el mercado.<sup>12</sup>

Además de esta confusión en torno al valor, no estamos de acuerdo con que el informe se centre en la producción más que en el consumo. Las pérdidas y desechos del sector industrial —incluida la sobreproducción deliberada<sup>13</sup> (y el sobreconsumo deliberado)—<sup>14</sup> no se discuten en la publicación a pesar de su énfasis en el mercado. Seguimos con la convicción de que el campesinado no sólo cultiva la mayor parte de los alimentos del mundo sino que sus logros son más significativos por cubrir los requerimientos nutricionales de las poblaciones en situación de inseguridad alimentaria.

Nos sorprende que esta última publicación de FAO vaya a contrapelo de su propia visión, de larga data, de que las fincas en pequeña escala son más productivas que las grandes explotaciones.<sup>15</sup> A pesar de tener el 12% de la tierra, la publicación de 2021, reconoce que las fincas pequeñas (menores a 2 ha) producen 35% del alimento —lo que sugiere que las granjas en pequeña escala deben ser casi tres veces más productivas que las grandes. A pesar de esto, los autores se declaran neutrales en relación a la productividad de las fincas pequeñas.

La publicación de FAO de 2021 también señala que las grandes explotaciones agrícolas son el 70% de las tierras agrícolas a nivel global y reciben una atención desproporcionadamente menor de

parte de las autoridades políticas en relación con las fincas pequeñas. El estudio demanda que se dé más atención a los sistemas de producción más grandes para abordar las necesidades globales futuras de alimentos.<sup>16</sup> No se brindan datos que sustenten que hay un sesgo de las políticas a favor de campesinas y campesinos. Sin embargo, el estudio deja claro algo, aunque no lo que los autores quisieran. Los responsables políticos tienen que entender por qué las cadenas industriales de elaboración de alimentos producen tan poco alimento mientras que consumen la mayor parte de las tierras y recursos agrícolas del mundo. Las autoridades políticas deben preguntarse por qué están invirtiendo enormes subsidios comerciales, tierras y otros incentivos en un sistema industrial que tiene mucho poder y ganancias y es tan destructivo con nuestro medioambiente y la seguridad alimentaria.<sup>17</sup>

Como muchos estudios reconocen, los huecos en los datos confiables y el uso de referencias con un cuarto de siglo de antigüedad, hace que todas las estimaciones sean aproximadas.<sup>18</sup> Sin embargo, hay evidencias convincentes que la producción campesina, en finca y fuera de finca, es absolutamente vital para, por lo menos, 70% de la población mundial. La publicación de FAO de 2021 cuestiona esta estimación de 70%, por inferencias más que por medio de estadísticas, pero, nuevamente, existe el riesgo de confundir a las autoridades políticas y de distorsionar prioridades. Apreciaríamos la oportunidad de discutir, en un futuro cercano, nuestras diferencias en relación con los datos y las políticas necesarias.

En resumen, la comunidad internacional se beneficiaría con una investigación más colaborativa, menos confusa y que aporte mayor claridad de parte de FAO. Hay pocas cuestiones más importantes que definir bien cuál sistema está mejor capacitado para satisfacer los enormes desafíos del sistema alimentario del siglo 21: los agronegocios, que absorben más del 70% de los recursos agrícolas y sólo llegan al 30% de las personas, o la soberanía alimentaria, que ya alimenta, con menos de un tercio de los recursos agrícolas, al 70% de las personas.<sup>19</sup>

Quedamos a la espera de su respuesta.

Atentamente,

[Alliance for Food Sovereignty in Africa](#)

[A Growing Culture](#)

[ETC Group](#)

[GRAIN](#)

[Groundswell International](#)

[Institute for Agriculture and Trade Policy](#)

[The Oakland Institute](#)

- 
- 1 Por ejemplo: [Ricciardi et al.](#) (2018), "How much of the world's food do smallholders produce?", *Global Food Security* 17, 64-72.
  - 2 [FAO 2021 report](#): Lowder et al (2021) «Which farms feed the world and has farmland become more concentrated?», *World Development*, 142, p.1.
  - 3 ETC Group (2017), *¿Quién nos alimentará? ¿La red campesina alimentaria o la cadena industrial?*
  - 3ª Edición, p. 6. Disponible en internet en: <https://www.etcgroup.org/sites/www.etcgroup.org/files/files/etc-quienosalimentara-2017-es.pdf>
  - 4 FAO (2014), *El estado mundial de la agricultura y la alimentación*, 2014, p. xi, Roma. Disponible en internet en: <https://www.fao.org/policy-support/tools-and-publications/resources-details/es/c/446159/>
  - 5 FAO y FIDA (2019), *Decenio de las Naciones Unidas de la Agricultura Familiar 2019-2028. Plan de Acción Mundial*, p.8. Roma.
  - 6 La publicación de FAO de 2021 usa la definición de pequeño propietarios de [Ricciardi et al.](#) (2018), "How much of the world's food do smallholders produce?", *Global Food Security* 17, 64-72.
  - 7 FAO (2018) "Proposed International Definition of Small-scale Food Producers -Monitoring the Sustainable Development Goal Indicators 2.3.1 and 2.3.2.", Roma. Disponible sólo en inglés en interne en: [unstats.un.org/unsd/statcom/49th-session/documents/BG-Item3j-small-scale-food-producers-definition-FAO-E.pdf](https://unstats.un.org/unsd/statcom/49th-session/documents/BG-Item3j-small-scale-food-producers-definition-FAO-E.pdf)
  - 8 FAO (2018) "Proposed International Definition of Small-scale Food Producers -Monitoring the Sustainable Development Goal Indicators 2.3.1 and 2.3.2.", Roma. Disponible sólo en inglés en interne en: [unstats.un.org/unsd/statcom/49th-session/documents/BG-Item3j-small-scale-food-producers-definition-FAO-E.pdf](https://unstats.un.org/unsd/statcom/49th-session/documents/BG-Item3j-small-scale-food-producers-definition-FAO-E.pdf)
  - 9 GRAIN, "Hambrientos de tierra: los pueblos indígenas y campesinos alimentan al mundo con menos de un cuarto de la tierra agrícola mundial", mayo de 2014. Disponible en internet en: <https://grain.org/es/article/4956-hambrientos-de-tierra-los-pueblos-indigenas-y-campesinos-alimentan-al-mundo-con-menos-de-un-cuarto-de-la-tierra-agricola-mundial>
  - 10 FAO (2021), p.6 referencias:  
[Graeub](#) (2016), *The state of family farms in the world*, *World Development*, 87, pp. 15.  
[Ricciardi et al.](#) (2018), "How much of the world's food do smallholders produce?", *Global Food Security* 17, 64-72.
  - Cuando la definición de pequeña propiedad se aumenta a 5 ha, según definición de cada país, la publicación de Ricciardi et al. (2018) concluye que los agricultores en pequeña escala proveen entre 44 a 48% de las calorías en alimentos.
  - 11 ETC Group (2017), *op.cit.*
  - 12 Danny Hunter, Stefano Padulosi, E.D. Israel Oliver King, M. S. Swaminathan, *Orphan Crops for Sustainable Food and Nutrition Security*, Earthscan, 2022.
  - 13 Chapter 2 "Loss and waste [Are we really measuring a problem?](#)" por Elise Golan, Travis Minor, y Suzanne Thornsby en Suzanne Thornsby, Ashok K. Mishra (editores), Travis Minor, *The Economics of Food Loss in the Produce Industry*, Routledge, 2020.
  - 14 ETC Group (2017), *op.cit.*
  - 15 "El análisis de FAO de los datos de encuestas a hogares apoya la hipótesis de productividad inversa, donde una finca de menor tamaño aparece con mayores rendimientos en cultivos seleccionados que las fincas familiares de mayor tamaño (figura 6)"
  - FAO (2014), *The State of Food and Agriculture*, p. 17, *Fig.6.*, Rome. Disponible solo en inglés en internet en: <https://www.fao.org/3/i4040e/i4040e.pdf>
  - 16 FAO 2021 report, Lowder et al. (2021), p.4:  
"Sin embargo, en la medida en que las organizaciones internacionales se centren en lo que sucede en el extremo inferior de la distribución, su atención puede desviarse del estado de las fincas medianas y grandes que representan la gran mayoría de las tierras agrícolas. Sería difícil, si no imposible, tener una imagen imparcial del estado de la agricultura corporativa y a gran escala si las organizaciones internacionales se centran solo en los pequeños productores y las pequeñas fincas".
  - 17 ETC Group (2017), *op.cit.*
  - 18 OECD, "Overcoming Evidence Gaps on Food Systems", OECD-Food, Agriculture and Fisheries. Julio 2021, nº163.
  - 19 ETC Group (2017), *op.cit.*